



臺北市政府 臺北翡翠水庫管理局 策略地圖



111年3月30日



使命、願景及核心價值

使命

- 確保大壩安全、不缺水、水質佳、淤積少

願景

- 成為優質永續水庫

核心價值

- 正直誠信、團隊合作、創新卓越、開放共享



翡翠局與府級策略地圖之連結

【使命】
為市民服務，替城市創新

【願景】
成為宜居永續城市

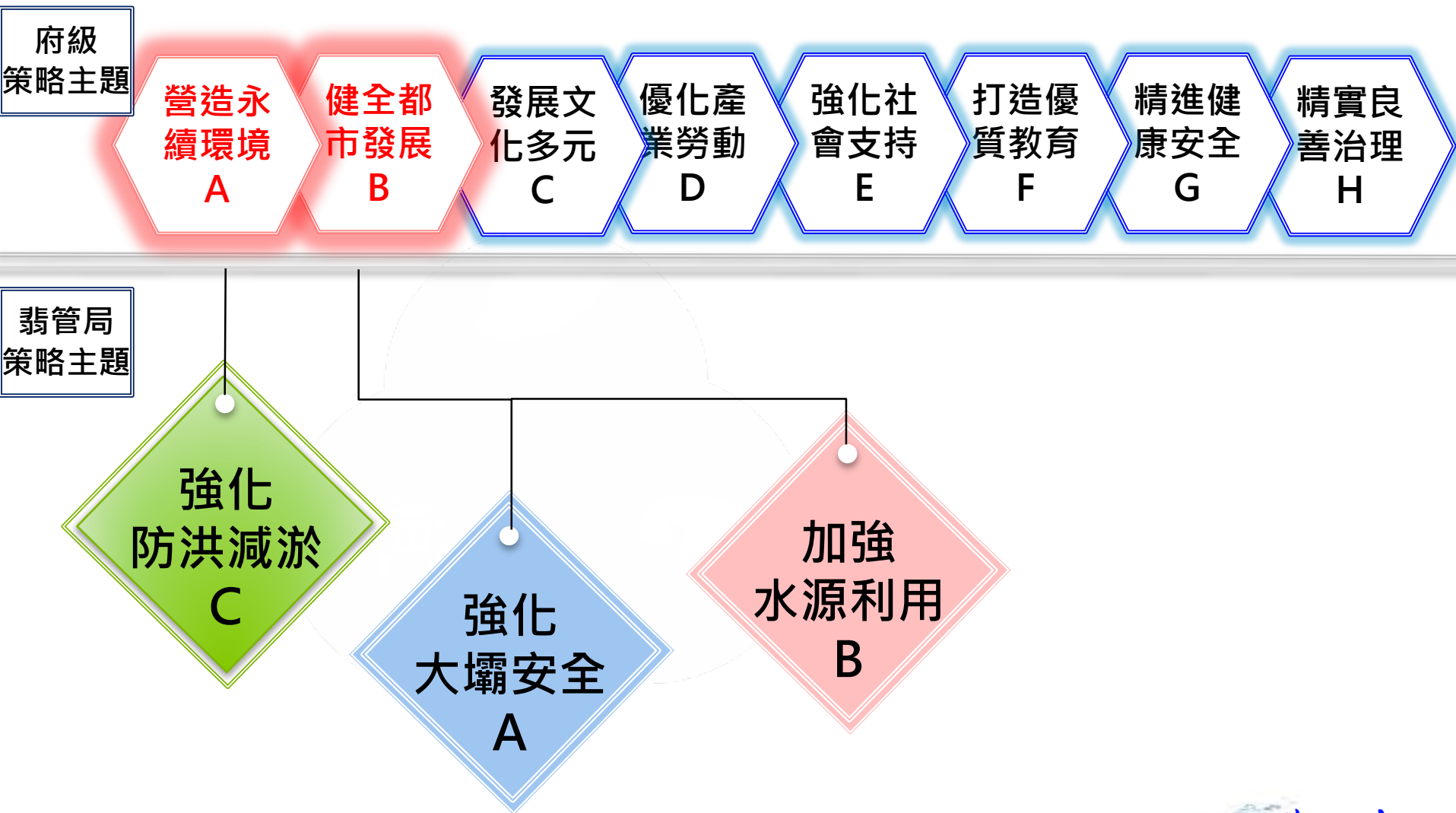
【核心價值】
正直誠信、團隊合作、創新卓越、開放共享

策略主題	營造永續環境 A	健全都市發展 B	發展文化多元 C	優化產業勞動 D	強化社會支持 E	打造優質教育 F	精進健康安全 G	精實良善治理 H
------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

策略目標		TC1提升滿意的住民、TC2增加快樂的員工、TC3發展協力的企業、TC4促成和諧的府際關係							
	顧客 C	AC1提升環境品質 AC2建構低碳城市 AC3提升綠色運輸 AC4減少資源耗用	BC1強化水資源運用 BC2實現居住正義 BC3建構智慧生活 BC4加速都市更新	CC1鼓勵參與藝文多元活動 CC2成為亞洲必遊城市 CC3提升休閒旅遊風氣	DC1促進充分就業 DC2穩健產業發展 DC3完善創業服務及投資環境	EC1提升弱勢經濟能力 EC2提升福利服務滿意度 EC3強化新移民社會支持	FC1 提升學生學習成效 FC2 推廣運動參與	GC1促進市民身心健康 GC2營造安全環境	HC1提高公民參與度 HC2強化市民對政策認知度
	內部 流程 P	AP1建構綠色基礎建設 AP2建設綠色運輸環境 AP3強化治山防洪 AP4打造海綿城市	BP1推動宜居城市 BP2創造臺北新象 BP3打造安全舒適的基礎建設	CP1友善宗教文化 CP2保存文化資產 CP3行銷臺北國際品牌 CP4推動智慧觀光城市	DP1健全商貿環境 DP2打造創業搖籃 DP3發展重點產業 DP4友善勞動環境 DP5建構職場安全體系	EP1 打造友善生養環境 EP2 推動長青樂齡環境 EP3 深化社福力 EP4完善無障礙交通環境 EP5建構社會安全網絡	FP1 提供優質平價近便的學前教育 FP2升級優化中小學教育 FP3提升多元國際學習環境 FP4 建構安全友善的永續校園 FP5打造運動城市	GP1精進疫病防治 GP2杜絕毒品危害 GP3強化食品衛生安全 GP4完善醫療長照安寧 GP5強化社會與交通安全機制 GP6優化緊急救護及防災應變機制	HP1擴大開放資料 HP2確保依法行政 HP3推動全面數位化 HP4提升財政自主
	學習 成長 L	AL1培育優秀人力	BL1培育優秀人力	CL1培育優秀人力	DL1培育優秀人力	EL1培育優秀人力	FL1培育優秀人力 FL2提升場館資訊應用效能	GL1培育優秀人力 GL2型塑當責文化	HL1完成政策導向重要訓練
	財務 F	AF1提高預算執行效能	BF1提高預算執行效能	CF1提高預算執行效能	DF1提高預算執行效能	EF1提高預算執行效能	FF1提高預算執行效能 FF2開發市政教育及體育經費來源	GF1提高預算執行效能	HF1致力開闢財源 HF2促進資產有效運用 HF3提高預算執行效能



翡翠局與府級策略主題之連結



水管局策略地圖

【使命】 確保大壩安全、不缺水 水質佳、淤積少	【願景】 成為優質永續水庫	【核心價值】 正直誠信、團隊合作 創新卓越、開放共享
--------------------------------------	-------------------------	---

策略主題	強化大壩安全 A	加強水源利用 B	強化防洪減淤 C	推廣環境教育 D
------	-------------	-------------	-------------	-------------

策略目標	顧客 C	AC1建構大壩安全環境	BC1強化水資源運用	CC1減緩水庫淤積	DC1環境教育滿意度
	內部流程 P	AP1強化大壩監測效能	BP1防止水庫優養化	CP1發揮水庫防洪減災功效	DP1提升志工專業知能
	學習成長 L	TL1提升專業知識與技能			
	財務 F	TF1提高預算執行效能 TF2充實市庫收入			

水管局五大策略主題之KPI

策略主題	強化大壩安全 A	加強水源利用 B	強化防洪減淤 C	推廣環境教育 D
策略目標	◎AC1 建構大壩安全環境 ◎AP1 強化大壩監測效能	◎BC1 強化水資源運用 ◎BP1 防止水庫優養化	◎CC1 減緩水庫淤積 ◎CP1 發揮水庫防洪減災功效	◎DC1 環境教育滿意度 ◎DP1 提升志工專業知能
KPI	◎AC1.1 大壩設施妥善率 ◎AP1.1 大壩安全監測達成率	◎BC1.1 水庫水源利用率 ◎BP1.1 水庫優養化指標	◎CC1.1 水庫年淤積率 ◎CP1.1 水庫洪峰消減率	◎DC1.1 參與環境教育民眾滿意度 ◎DP1.1 志工專業訓練評量合格率



翡翠局平衡計分卡-策略主題A

府 B 健全都市發展

BP1推動宜居城市

BP2創造臺北新象

**BP3打造安全舒適的
基礎建設**

局 A 強化大壩安全

策略目標	關鍵成功因素(KSF)	KPI(關鍵績效指標)	107年實際值	108年實際值	109年實際值	110年實際值	111年目標值	112年目標值	行動計畫
顧客構面									
AC1建構大壩安全環境	AC1維持大壩重要設施功能	AC1.1大壩設施妥善率	府 99.65	99.41	99.65	99.68	≥ 99.58	≥ 99.60	AC1.1.1大壩安全管理計畫 AC1.1.2翡翠電廠操作營運及設施更新計畫
內部流程構面									
AP1強化大壩監測效能	AP1維持大壩監測儀器正常運作	AP1.1大壩安全監測達成率	100	100	100	100	100	100	AP1.1.1大壩安全管理計畫



翡翠局平衡計分卡-策略主題B

府 B 健全都市發展

BC1強化水資源運用

BC2實現居住正義

BC3建構智慧生活

BC4加速都市更新

局 B加強水源利用

策略目標	關鍵成功因素 (KSF)	KPI(關鍵績效指標)	107年實際值	108年實際值	109年實際值	110年實際值	111年目標值	112年目標值	行動計畫
顧客構面									
BC1強化水資源運用	BC1發揮水庫蓄豐濟枯效能	BC1.1水庫水源利用率	府 89.86	90.01	90.10	90.26	90.12	90.14	BC1.1.1翡翠水庫穩定供水計畫 BC1.1.2翡翠水庫智慧管理計畫
內部流程構面									
BP1防止水庫優養化	BP1加強水庫營養鹽管理與監測	BP1.1水庫優養化指標	36.83 (無優養化)	37.07 (無優養化)	37.46 (無優養化)	37.71	37.41	37.40	BP1.1.1翡翠水庫水質管理與監測計畫 BP1.1.2翡翠水庫藻類與水質關係調查計畫

翡翠水庫



翡翠局平衡計分卡-策略主題C

府 A營造永續環境

局 C 強化防洪減淤

AP1建構綠色基礎
建設

AP2建設綠色運輸
環境

AP3強化治山防洪

AP4打造海綿城市

策略目標	關鍵成功 因素 (KSF)	KPI(關鍵 績效指 標)	107年 實際值	108年 實際值	109年 實際值	110年 實際值	111年 目標值	112年 目標值	行動計畫
顧客構面									
CC1減緩 水庫淤積	CC1加強 水土保育 及蓄清排 渾	CC1.1 水庫年淤 積率	府 0.680	0.852	0.626	0.751	0.761	0.759	CC1.1.1翡翠 水庫水土保育 計畫 CC1.1.2翡翠 水庫蓄清排渾 操作計畫
內部流程構面									
CP1發揮 水庫防洪 減災功效	CP1精進 水庫颱風 操作	CP1.1 水庫洪峰 消減率	70.35	70.83	無颱風	71.26	70.81	70.83	CP1.1.1翡翠 水庫洪水運轉 計畫



翡翠局平衡計分卡-策略主題D

局 D 推廣環境教育

策略目標	關鍵成功因素(KSF)	KPI(關鍵績效指標)	107年 實際值	108年 實際值	109年 實際值	110年 實際值	111年 目標值	112年 目標值	行動計畫
顧客構面									
DC1環境教育滿意度	DC1強化導覽人員素質及精進軟硬體服務	DC1.1參與環境教育民眾滿意度	94.94	95.11	96.02	95.53	95.55	96	DC1.1.1提升環境教育品質計畫
內部流程構面									
DP1提升志工專業知能	DP1規劃切合實際需要的課程	DP1.1志工專業訓練評量合格率	100	96.5	100	100.0	98.8	99	DP1.1.1志工專業訓練計畫



翡翠局平衡計分卡-策略目標L、F

局 T 共通性項目

策略目標	關鍵成功因素(KSF)	KPI(關鍵績效指標)	107年 實際值	108年 實際值	109年 實際值	110年 實際值	111年 目標值	112年 目標值	行動計畫
學習成長構面									
TL1提升專業知識與技能	T1提供員工優質教育訓練	TL1.1員工教育訓練滿意度	-	82	83	84	83	84	TL1.1.1提升專業知能執行計畫
財務構面									
TF1提高預算執行效能	TF1落實預算執行	TF1.1預算執行差異率	6.06	5.90	3.25	2.49	3.88	3.50	-
TF2充實市庫收入	TF2加強供水發電利用	TF2.1歲入預算達成率	103.7	104.6	127.72	114.99	100	100	TF2.1.1翡翠電廠操作營運及設施更新計畫